

Systeme™

ULTRA

komfortøjendråber
komfort-øgendropper
komfort-øgendropper
voitelevat silmätipat

Uden Konservningsmiddel
Utan Konservningsmedel
Säilöntäineeton

BRUKSANVISNING

Denne brugsanvisning indeholder vigtige oplysninger om produktets anvendelse og sikkerhed. Læs brugsanvisningen omhyggeligt, og gem den til senere brug.

PRODUKTNAVN:

SYSTEME™ ULTRA komfortøjendråber

BESKRIVELSE:

SYSTEME™ ULTRA komfortøjendråber er en steril opløsning **uden konservningsmiddel**, der indeholder polyethylenglykol 400, propylenglykol, hydroxypropylguan, sorbitol, ammoniumylpropanol, borsyre, kaliumklorid, natriumklorid og renset vand. Øjendråberne indeholder saltsyre og/eller natriumhydroxid til justering af pH.

KLINISKE FORDELE:

Når SYSTEME™ ULTRA komfortøjendråber anvendes som anvist, har de følgende egenskaber:

- Beskytter øjets overflade
- Linder symptomer i forbindelse med tørre øjne og forbedrer synet
- Giver midlertidig lindring af tørre øjne i forbindelse med brug af kontaktlinser
- Smører/genfugter kontaktlinser

FORMÅL:

SYSTEME™ ULTRA komfortøjendråber er beregnet til at smøre øjets overflade og genfugte bløde kontaktlinser (herunder silikonhydrogel kontaktlinser).

TILSIGTEDE BRUKERGRUPPE:

Voksne (18 år og derover), der har symptomer på tørre øjne, inklusive kontaktlinsebrugere, og som er i stand til at forstå og følge anvendelsen og brugsanvisningen (eller har en omsorgsperson, der kan hjælpe).

INDIKATIONER (anvendelse):

SYSTEME™ ULTRA komfortøjendråber er beregnet til midlertidig lindring af svie og irritation hos personer, der har symptomer på tørre øjne.

EGENSKABER:

Basert på den samlede evidens fra kliniske undersøgelser, publiceret klinisk litteratur og erfaringerne med brug (sikkerhedsoplysninger og markedsføringen) virker SYSTEME™ ULTRA komfortøjendråber efter hensigten til midlertidig lindring af svie og irritation hos personer, der har symptomer på tørre øjne.

ANVENDELSE:

- Rind på flasken lige under hæften, og drej hæften for at åbne flasken.
- **INDEN BRUG: FØRSTE GANG:** Hold flasken i en vinkel på cirka 90 grader, og dryp én dråbe ud, som kasserer. Ryst flasken i en nedadgående bevægelse for at fjerne resterende produktrester (se billedet).



- SYSTEME™ ULTRA komfortøjendråber kan anvendes efter behov i løbet af dagen til at lindre symptomer på tørre øjne.
- Dryp 1-2 dråber i øjet efter behov, og blink.
- Hvis der opstår midlertidig ubehag eller sløret syn under brug af kontaktlinser, dryp da 1-2 dråber i øjet, og blink 2-3 gange.
- **Efter brug, inden hæften sættes på, skal flasken rystes i en nedadgående bevægelse for at fjerne resterende produktrester på spidsen (se billedet).**



- Luk flasken.

KONTRAINDIKATIONER (grunde til ikke at bruge produktet):

Personer, der er allergiske over for et eller flere af indholdsstofferne i SYSTEME™ ULTRA komfortøjendråber, skal ikke anvende produktet.

ADVARSLER:

For korrekt brug af produktet er det vigtigt, at du følger anvisningerne fra sundhedsfagligt personale samt alle instruktationer på emballagen. Hvis du oplever vedvarende ubehag i øjet, tårefald, synsændringer eller hvis øjet bliver rødt, skal du straks stoppe med at bruge SYSTEME™ ULTRA komfortøjendråber og kontakte sundhedsfagligt personale, da problemet kan blive mere alvorligt. Midlertidigt sløret syn eller andre synsforstyrrelser kan påvirke evnen til at føre motorkøretøj eller betjene maskiner. Hvis dit syn bliver sløret efter du har dryppet øjnene, må du ikke føre motorkøretøj eller betjene maskiner, før dit syn er klart igen.

FORHOLDNREGELER:

- Kun til anvendelse i øjet.
- FORSEGLING: Må ikke anvendes, hvis forseglingen er brudt eller mangler.
- Må ikke anvendes, hvis pakningen eller flasken (den sterile emballage) er beskadiget.
- For at undgå forurening må flaskens dråbespids aldrig berøre andre overflader.
- Søg lægehjælp i tilfælde af indtagelse.
- Hvis øjendråberne ændrer farve eller bliver uklare, må de ikke anvendes.
- Skru hæften på efter brug.
- Hold flasken tæt tilsluttet, når den ikke er i brug.
- Skal anvendes inden udløbsdatoen, som er angivet på emballagen.
- Dette produkt indeholder en mængde af borsyre, som er sikkert at anvende, når produktet anvendes i henhold til anvisningerne.
- Når flasken har været åbnet, skal resterende øjendråber kasserer i henhold til nedenstående instruktion.
 - For 3 ml flasker skal resterende øjendråber kasserer efter 20 dage.
 - For 10 ml flasker skal resterende øjendråber kasserer efter 3 måneder.
- Opbevares mellem 2 °C og 30 °C.
- Opbevares udløst for børn.

BIVIRKNINGER (mulige problemer og hvad der skal gøres):

Hvis du oplever vedvarende ubehag i øjet, tårefald, synsændringer, eller hvis øjet bliver rødt, skal du stoppe med at bruge SYSTEME™ ULTRA komfortøjendråber og kontakte sundhedsfagligt personale, da problemet kan blive mere alvorligt.

Indberetning af alvorlige hændelser:

Enhver alvorlig hændelse, der er relateret til brug af dette produkt, skal indberettes til Alcon Laboratories Inc.

Kontakt den lokale Alcon Distributør

Email: ga.complaints@alcon.com

Disse alvorlige hændelser skal også indberettes til Lægemiddelbureauet.

LEVERING:

SYSTEME™ ULTRA komfortøjendråber leveres i plastflasker i størrelserne 3 ml og 10 ml.

STERILE A Steriliseret ved brug af aseptiske teknikker.

Alcon

Alcon Laboratories Inc.

6201 South Freeway

Fort Worth, Texas 76134-2099, USA

EC REP

Autoriseret repræsentant i EU

Alcon Laboratories Belgium

Lichterveld 3

2870 Puurs-Sint-Amands

Belgien



www.ifu.alcon.com

© 2023 Alcon Inc.

Opdateret: 2023-07



BRUKSANVISNING

Denne brugsanvisning indeholder vigtig information om produktets brug og sikkerhed. Læs brugsanvisningen grundigt, og ta vare på den for fremtidig brug.

PRODUKTNAVN:

SYSTEME™ ULTRA komfortøjendråber

BESKRIVELSE:

SYSTEME™ ULTRA komfortøjendråber er en steril opløsning **uten konservningsmiddel** som indeholder polyethylenglykol 400, propylenglykol, hydroxypropylguan, sorbitol, ammoniumylpropanol, borsyre, kaliumklorid, natriumklorid og renset vand. Øjendråberne indeholder saltsyre og/eller natriumhydroxid for justering af pH.

KLINISKE FORDELE:

Når SYSTEME™ ULTRA komfortøjendråber bruges som anvist:

- Beskytter øjets overflade
- Linder symptomer på tørre øjne og forbedrer synet
- Giver midlertidig lindring af tørre øjne - som følge af brug af kontaktlinser
- Smører/genfugter kontaktlinserne.

TILTÆNKT FORMÅL:

SYSTEME™ ULTRA komfortøjendråber er beregnet på at smøre øjets overflade og fuge myke kontaktlinser (inkluderet silikonhydrogel-kontaktlinser).

TILTÆNKT BRUKERGRUPPE:

Voksne (18 år og ældre) med symptomer på tørre øjne, inkluderet brugere af kontaktlinser, som er i stand til at forstå og følge brugsanvisningen (eller som har en omsorgsperson som kan hjælpe).

INDIKATIONER (brug):

SYSTEME™ ULTRA komfortøjendråber er indført for midlertidig lindring af svie og irritation hos personer som oplever symptomer på tørre øjne.

EGENSKABER:

Basert på den samlede evidens fra kliniske undersøgelser, publiceret klinisk litteratur og overvågning efter markedsføring, virer SYSTEME™ ULTRA komfortøjendråber som tiltænk for midlertidig lindring af svie og irritation hos personer som oplever symptomer på tørre øjne.

BRUKSANVISNING:

- Hold flasken tæt under hæften, og vrid hæften for at åbne.
- **FOR FØRSTE GANGS BRUG:** Hold flasken i ca. 90 grader vinkel og dryp et én dråbe som kasserer. Rist flasken nedover for at fjerne rester af produktet (se billedet).



- SYSTEME™ ULTRA komfortøjendråber kan bruges efter behov gennem dagen for at lindre symptomerne på tørre øjne.
- Dryp 1-2 dråber i øjet efter behov og blink.
- Hvis det opstår lettere irritation, ubehag eller tåkesyn ved brug af kontaktlinserne, skal det dryppes 1-2 dråber i øjet og blinkes 2-3 gange.
- **Rist flasken nedover efter brug og før korken sættes på flasken for at fjerne rester af produktet som kan være igjen på tippen (se billedet).**



- Luk flasken.

KONTRAINDIKATIONER (grunde til at undgå brug):

Personer som er allergiske overfor nogen af indholdsstofferne i SYSTEME™ ULTRA komfortøjendråber, skal ikke bruge produktet.

ADVARSLER:

Det er vigtigt at du følger alle anvisninger fra helsepersonell samt alle instruktationer angivet på emballagen for rigtig brug af produktet. Hvis du oplever vedvarende ubehag i øjet, økt tårefald, synsændringer eller hvis øjet bliver rødt, skal du avslutte brugen af SYSTEME™ ULTRA komfortøjendråber og kontakte helsepersonell da problemet kan blive mere alvorligt. Midlertidigt uskarpt syn og andre synsforstyrrelser kan påvirke evnen til at kjøre bil eller bruge maskiner. Ved uskarpt syn efter dryppning, må du vente til synet ditt er klart før du kjører bil eller bruger maskiner.

FORHOLDNREGELER:

- Kun til bruk i øyene.
- FORSEGLING: Må ikke brukes hvis forseglingen er skadet eller mangler.
- Må ikke brukes hvis emballagen eller flasken (den sterile emballasje) er skadet.
- For å unngå forurensning må dråpespissen aldri komme i kontakt med andre overflater.
- Ta kontakt med lege ved utilsikket svelgning.
- Dersom øyedråpene endrer farge eller blir uklare, skal de ikke brukes.
- Skru korken på etter bruk.
- Flasken skal være godt lukket når den ikke er i bruk.
- Brukes for utløpsdatoen som vises på emballagen.
- Dette produktet inneholder borsyre i en mengde som er trygg når produktet brukes i henhold til instruksjonene.
- Etter at flasken er åpnet, kasserer gjenværende øyedråper i henhold til instruksjonene nedenfor:
 - For flasker med 3 ml: Kast gjenværende øyedråper etter 20 dager.
 - For flasker på 10 ml: Kast gjenværende øyedråper etter 3 måneder.
- Opbevares mellom 2 °C og 30 °C.
- Opbevares utløst for barn.

BIVIRKNINGER (mulige problemer og hva du bør gjøre):

Hvis du oplever vedvarende ubehag i øjet, får økt tårefald, synsforandringer eller hvis øyet blir rødt, skal du avslutte brugen af SYSTEME™ ULTRA komfortøjendråber og kontakte helsepersonell da problemet kan bli mer alvorlig.

Rapportering av alvorlige hændelser:

Alle alvorlige hændelser som er relateret til brugen af dette produkt, skal rapporteres til Alcon Laboratories Inc.

Kontakt den lokale Alcon-distributøren

E-post: ga.complaints@alcon.com

Alvorlige hændelser skal også rapporteres til Statens Legemiddelverk.

LEVERING:

SYSTEME™ ULTRA komfortøjendråber leveres i plastflasker som indeholder 3 ml og 10 ml.

STERILE A Steriliseret ved brug af aseptiske teknikker.

Alcon

Producent

Alcon Laboratories, Inc.

6201 South Freeway

Fort Worth, Texas 76134-2099, USA

EC REP

Autorisert representant i Det europeiske fellesskap

Alcon Laboratories Belgium

Lichterveld 3

2870 Puurs-Sint-Amands

Belgia

© 2023 Alcon Inc.

Opdateret: 2023-07

Distributør:

Alcon Nordic A/S

Edvard Thomsens Vej 14

2300 København S

Danmark

TF: 32771133



www.ifu.alcon.com



BRUKSANVISNING

Denne brugsanvisning indeholder vigtig information om produktanvendning og sikkerhed. Læs brugsanvisningen nøje og spar den for fremtidig brug.

PRODUKTNAVN:

SYSTEME™ ULTRA komfort-øgendropper

BESKRIVNING:

SYSTEME™ ULTRA komfort-øgendropper er en steril løsning **utan konservningsmedel** som inneholder polyethylenglykol 400, propylenglykol, hydroxypropylguan, sorbitol, ammoniumylpropanol, borsyre, kaliumklorid, natriumklorid og renset vann. Øgendroppene kan inneholde saltsyre og/eller natriumhydroksid for pH-justering.

INDIKATIONER (anvendning):

SYSTEME™ ULTRA komfort-øgendropper er avsedd for tilføllig lindring av sveda og iritasjon hos personer med symptom på tørre øyne.

EGENSKAPER:

De sammanlagda beleggen från Minnicka undersökningar, publicerad klinisk litteratur och erfarenhet efter marknadsintroduktion visar att SYSTEME™ ULTRA komfort-øgendropper har avsedd effekt for tilføllig lindring av sveda og iritasjon hos personer med symptom på tørre øyne.



ANVÄSNINGAR:

- Håll flaskan precis under korken och öppna den genom att vrida på korken.
- FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGEN: Håll flaskan i ungefär 90 graders vinkel och kassera den första droppen som kommer. Skaka flaskan nedåt för att avlägsna produktrester (se bild).



- SYSTEME™ ULTRA komfort-ögondroppar kan användas efter behov under dagen för att lindra symtom på torra ögon.
- Droppa 1 – 2 droppar i ögat vid behov och blinka.
- Om mindre irritation, obehag eller dimsyn uppstår när du använder kontaktlinser, droppa 1–2 droppar i ögat och blinka 2–3 gånger.
- Efter användning: **Skaka flaskan nedåt innan du sätter på korken för att avlägsna produktrester som kan sitta kvar på spetsen (se bild).**



- Stäng flaskan.

KONTRAINDIKATIONER (skäl att inte använda):

Personer som är allergiska mot något innehållsämne i SYSTEME™ ULTRA komfort-ögondroppar ska inte använda denna produkt.

VARNINGAR:

Det är mycket viktigt att du följer anvisningar från vårdpersonal och alla instruktioner på förpackningen om rätt användning av produkten. Om du upplever ihållande obehag, ökat tårflöde, synförändringar eller rodnad i ögonen ska du sluta använda SYSTEME™ ULTRA komfort-ögondroppar och kontakta vårdpersonal eftersom problemet kan förvärras.

Tillfällig dimsyn eller andra synstörningar kan påverka förmågan att framföra fordon eller använda maskiner. Om dimsyn uppstår efter att du har droppat med ögondropparna, vänta med att framföra fordon eller använda maskiner tills synen klarnat.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:

- Endast för användning i ögonen.
- FÖRSÖGLIG: Använd inte om förpackningen är skadad eller saknas.
- Använd inte om förpackningen eller flaskan (stelt förpackning) är skadad.
- För att undvika förorening för inga ytor vidröras med flaskans dropparett.
- Uppsök läkare om ögondropparna svälar.
- Använd inte ögondropparna om de ändrar färg eller blir grumliga.
- Sätt på korken efter användning.
- Håll flaskan ordentligt stängd när den inte används.
- Används före utgångsdatum som anges på förpackningen.
- Denna produkt innehåller en mängd av borsyra som är ofarlig vid användning enligt anvisningarna.
- När flaskan är öppen ska kvarvarande ögondroppar kasseras enligt anvisningarna nedan:
 - För flaskorna som innehåller 3 ml ska kvarvarande ögondroppar kasseras efter 30 dagar.
 - För flaskorna som innehåller 10 ml ska kvarvarande ögondroppar kasseras efter 3 månader.
- Förvaras mellan 2 °C och 30 °C.
- Förvaras utom räckhåll för barn.

RIKTVÄRNINGAR (eventuella problem och möjliga lösningar):

Om du upplever ihållande obehag i ögonen, ökat tårflöde, synförändringar eller rodnad i ögonen ska du sluta använda SYSTEME™ ULTRA komfort-ögondroppar och kontakta vårdpersonal eftersom problemet kan förvärras.

Rapportering av allvariga incidenter:

Alla allvariga incidenter i samband med användning av denna produkt ska rapporteras till Alcon Laboratories Inc.

Kontakta den lokala Alcon-distributören

E-post: qa.complaints@alcon.com

Allvariga incidenter ska även rapporteras till läkemedelsverket.

FÖRPACKNING:

SYSTEME™ ULTRA komfort-ögondroppar levereras i plastflaskor som innehåller 3 ml och 10 ml.

STERILE | A | Steriliserade med aseptisk teknik.

Tillverkare

Alcon Laboratories, Inc.
6201 South Freeway
Fort Worth, Texas 76134-2099, USA

EC REP

Auktionserad representant i EU

Alcon Laboratories Belgium

Lichterveld 3

2870 Puurs-Sint-Amands

Belgien

© 2023 Alcon Inc.

Uppdaterad: 2023-07

Distributör:

Alcon Nordic A/S
Edvard Thomsens Vej 14
2300 Köpenhamn 5
Danmark

Te: (t) 317226610

www.fu.alcon.com

0123

KLINISSET HYÖDY:

Öjnaden mukaan käytettynä SYSTEME™ ULTRA voitelevat silmätipat:

- Suojavat silmän pintaa
- Lievittää kuivailmäsyyden oireita ja parantavat näkökykyä
- Lievittää tilapäisesti piilolinssien käyttöön liittyvää kuivua
- Pitävät piililinsit kosteina.

KÄYTTÖTARKOITUS:

SYSTEME™ ULTRA voitelevat silmätipat on tarkoitettu silmän pinnan voiteluun ja pehmeiden piililinsien (myös silikonihydrogeelilinsien) kostutukseen.

KÄYTTÖTARKOITUS/KOHDERYHMÄ:

Aikuisille (18-vuotiaalle), jolla on kuivailmäsyyden oireita ja jotka ymmärtävät käyttöohjeet ja osavat noudattaa niitä (tai joiden hoitaja pystyy hoittamaan asian heidän puolestaan).

KÄYTTÖOHJEET:

SYSTEME™ ULTRA voitelevat silmätipat on tarkoitettu silmien kirvelyn ja ärsytyksen tilapäiseen lievitykseen kuivailmäsyyden oireita kokeille henkilöille.

TOIMINNALLISET OMINAISUUDET:

Kliinisten tutkimusten kokonaisarvioon, julkaitun kliinisen kirjallisuuden ja myyntitun tulojälkeen seurannan perusteella SYSTEME™ ULTRA voitelevat silmätipat vastaavat käyttötarkoitustaan kirvelyn ja ärsytyksen tilapäisessä lievittämisessä henkilöillä, jotka kokevat kuivailmäsyyden oireita.

OHJEET:

- Pitele pullo juuri korkin alapuolelta ja kierrä korkki auki.
- ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA: Pitele pullo noin 90 asteen kulmassa ja purista siitä yksi tippa muualle kuin silmään. Ravista pulloa alaspäin korkean valmisteen poistamiseksi (ks. kuva).



- SYSTEME™ ULTRA voitelevia silmätippoja voidaan käyttää koko päivän ajan kuivailmäsyyden oireiden lievitykseen.

- Tippota 1 tai 2 tippaa silmään tarpeen mukaan ja ripytä.
- Jos piililinsien käyttöön alkaen esiintyy lieviä ärsytyksiä, epämukavuuden tunnetta tai näön hämärtymistä, tippota 1 – 2 tippaa hoidettavaan silmään (tai silmiin) ja ripytä silmä 2–3 kertaa.

- Ennen kuin suljet pulloa käytön jälkeen, ravista pulloa alaspäin korkean valmisteen poistamiseksi (ks. kuva).



- Sulje pullo.

KÄYTÖN VASTA-AIHEET (tilanteet, joissa tuotetta ei saa käyttää):

Älä käytä tätä valmistetta, jos olet allerginen jollekin SYSTEME™ ULTRA voitelevien silmätipojen ainesosille.

VARTOITUKSET:

On erittäin tärkeää, että noudatat terveydenhuollon ammattilaisen ja tämän pakkauksen ohjeita valmisteen oikeasta käytöstä. Jos sinulle ilmenee silmistä jatkuvaa epämukavuuden tunnetta, voimakasta kyynelintuotantoa, muutoksia näkökykyssä tai silmien punoitusta, lopeta SYSTEME™ ULTRA voitelevien silmätipojen käyttö ja ota yhteyttä terveydenhuollon ammattilaiseen, ettei tilanne paheneisi.

Tilapäinen näön hämärtyminen ja muut näköhäiriöt voivat heikentää kykyä ajaa autoa tai käyttää koneita. Jos silmätippojen käyttö aiheuttaa näön hämärtymistä, älä aja autoa äläkä käytä koneita ennen kuin näkö on kirkastunut.

VARTOMISET:

- Vain silmään.
- TURVASINETOINTI: Älä käytä, jos turvasinetit on vahingoittunut tai puuttuu.
- Älä käytä jos pakkaus tai pullo (steriili pakkaus) on vaurioitunut.
- Älä koskaan kosketa pulloa tippokäyttöä minkään, ettei valmisteesen pääse epäpuhtauksi.
- Älä sivettä millään, on hoidettava lääkitäin.
- Älä käytä luesta, jos siinä on värimuutoksia tai se näyttää samealta.
- Sulje korkki käytön jälkeen.
- Pida pullo hyvin suljettuna, kun sitä ei käytetä.
- Käytä ennen pakkaukseen merkittyä viimeistä käyttöpäivää.
- Tuote sisältää boorihappoa määrinä, joka on turvallinen, kun tuotetta käytetään pakkauksen ohjeiden mukaisesti.
- Kun pullo on avattu, häviää jäljellä oleva sisältö alla olevan ohjeen mukaisesti:
 - Jos pullo tilavuus on 3 ml, jäljellä oleva sisältö on hävitettävä 30 päivän kuluessa.
 - Jos pullo tilavuus on 10 ml, jäljellä oleva sisältö on hävitettävä 3 kuukauden kuluessa.
- Säilytä 2 °C - 30 °C.
- Elasten ulottuvilla.

HAITTAVAKUUTUKSET (mahdolliset ongelmat ja ohjeet niiden varalle):

Jos sinulla ilmenee silmistä jatkuvaa epämukavuuden tunnetta, voimakasta kyynelintuotantoa, muutoksia näkökykyssä tai silmien punoitusta, lopeta SYSTEME™ ULTRA voitelevien silmätipojen käyttö ja ota yhteyttä terveydenhuollon ammattilaiseen, ettei tilanne paheneisi.

Vakavia tapauksia koskevat ilmoitukset:

Tämän lääkkeen käyttöön liittyvistä vakavista tapauksista pitää ilmoittaa Alcon Laboratories, Inc. -yhtiölle:

Ota yhteyttä paikalliseen Alconin jakelijaan

Sähköposti: qa.complaints@alcon.com

Nämä tapaukset on ilmoitettava myös FIMEAlle.

PAKKAUKSET:

SYSTEME™ ULTRA voitelevat silmätipat toimitetaan muovipulloissa joka sisältää 3 mlja 10 ml

STERILE | A | Steriilituotetta aseptisella tekniikalla käytettävien.

Valmistaja

Alcon Laboratories, Inc.
6201 South Freeway
Fort Worth, Texas 76134-2099, Yhdysvallat

EC REP

Valtuutettu edustaja Euroopan yhteisöissä

Alcon Laboratories Belgium

Lichterveld 3

2870 Puurs-Sint-Amands

Belgia

© 2023 Alcon Inc.

Päivitetty: 2023-07

Jakelija:

Alcon Nordic A/S
Edvard Thomsens Vej 14
2300 Köpenhamn 5
Danmark

Puh: (t) 20340000

www.fu.alcon.com

0123

SYMBOLFÖRKLARING / ORDLISTA FÖR SYMBOLER / KÄYTETTYJEN SYMBOLIEN SELITYKSET

Symbol	Definitioner	Definisjoner	Definitioner	Määritelmä
	Viktigt	Viktig	Viktigt	Huomio
	Se bruksanvisningen / elektronisk bruksanvisning	Se bruksanvisningen / elektronisk bruksanvisning	Se bruksanvisningen / elektroniska bruksanvisningen	Lue käyttöohjeet / lue sähköiset käyttöohjeet
	Må ikke anvendes, hvis emballagen er beskadiget. Se bruksanvisningen	Skal ikke brukes hvis emballagen er skadet. Se bruksanvisningen.	Får inte användas om förpackningen är skadad. Se bruksanvisningen	Älä käyttää, jos pakkaus ei ole ehjä. Lue käyttöohjeet
	Fremstillingsdato	Produksjonsdato	Tillverkningsdatum	Valmistuspäivämäärä
	Indeholder farligt stof	Inneholder farlig stoff	Inneholder skadligt ämne	Sisältää haitallista ainetta
	Et sterilt barriersystem	Et sterilt barriersystem	Ett sterilt barriersystem	Yksinkertainen steriili estojärjestelmä
	Medicinsk udstyr	Medicinsk utstyr	Medicinteknisk produkt	Lääkinnällinen laite